

PRINTED BY THE KWONG WAH YIT POH PRESS, LTD.  
PUBLISHED BY CHU PEI KOUN (Editor)  
Office: 214, Victoria Street, 4, Chulia Street, Penang.  
Telephone: 659  
Editorial Dept. No. 3824  
P. O. Box 34

# 檳城新報

Penang Sin Poe

THE OLDEST CHINESE DAILY IN MALAYA

Saturday 4th May 1940

號四十六百九千三萬一第

【版出時午下】

【六期星】

日四月五年九廿國民華中

經理：王...  
主任：謝...  
編輯：王...  
地址：檳城...  
電話：...  
廣告部：...  
印刷部：...

## 豫南敵分三路進犯 在平昌關被圍

### 我在浙東取攻勢加緊包圍蕭山

【本報專電】豫南敵分三路進犯，正陽、平昌、蕭山三路已向我軍發動進攻。我軍在平昌關與敵激戰，敵軍被圍。浙東方面，我軍在蕭山一帶，正積極包圍中。敵軍在平昌關一帶，損失甚重。我軍正加強防禦，並準備隨時反攻。

## 滬敵入漢奸勾結 華斷中米市

【本報專電】上海敵入漢奸勾結，華斷中米市。敵軍在滬，正積極準備進攻。我軍正加強防禦，並準備隨時反攻。華斷中米市，對我國糧食安全造成嚴重威脅。我政府已採取緊急措施，以確保糧食供應。

## 改良木板車 便利後方運輸

【本報專電】改良木板車，便利後方運輸。我政府正積極推廣改良木板車，以提高運輸效率。此種木板車，構造簡單，操作方便，且能適應各種複雜地形。目前已在後方廣泛使用，效果顯著。

## 鄒魯病沉重

【本報專電】鄒魯病沉重，各方正加緊救治。鄒魯先生病情嚴重，各方人士正積極籌集醫藥，並請名醫診治。目前病情仍未見好轉，各界人士正紛紛捐款捐藥，以表達對鄒魯先生的關懷。

## 宋慶齡演說

【本報專電】宋慶齡夫人演說，勉勵同胞堅持抗戰。宋慶齡夫人近日在各地巡迴演說，呼籲同胞團結一致，堅持抗戰到底。她強調，抗戰是民族存亡的關頭，必須有決心、有信心。

## 英愛會商

【本報專電】英愛會商，討論當前局勢及合作事宜。英愛兩國代表近日在倫敦舉行會談，討論當前國際形勢及兩國合作事宜。雙方就加強合作、共同維護世界和平等問題達成共識。

## 那威王 前在威

【本報專電】那威王前在威，討論當前局勢。那威國王近日在威爾斯舉行演講，討論當前國際局勢及那威王室的責任。他強調，王室將始終支持國家的利益，並為維護世界和平做出貢獻。

## 德將進兵巴爾幹 那南聯軍退兵進行順利

【本報專電】德將進兵巴爾幹，那南聯軍退兵進行順利。德軍在巴爾幹半島發動進攻，我軍正奮勇抵抗。目前我軍退兵行動進展順利，傷亡情況良好。我政府正加強後方建設，以支持前線作戰。

## 英機九次猛炸實打文加

【本報專電】英機九次猛炸實打文加，造成嚴重損失。英軍空軍近日對實打文加進行了九次猛烈轟炸，摧毀敵方設施，造成人員傷亡。我政府正加強防空設施，以保護領土安全。

## 羅尼亞人舉檢査 德籍可疑游客

【本報專電】羅尼亞人舉檢査，德籍可疑游客。羅尼亞當局近日加強了對可疑游客的檢查，發現多名德籍游客具有可疑行為。當局已加強了對邊境地區的戒備，並對可疑人員進行了嚴厲處置。

## 西線炮聲

【本報專電】西線炮聲，戰事仍在進行中。西線戰場上，戰事依然激烈，雙方均有傷亡。我軍正加強防禦，並準備隨時反攻。目前戰局正處於膠著狀態，雙方均在爭取主動。

## 英工黨發表宣言 社會主義可實現

【本報專電】英工黨發表宣言，社會主義可實現。工黨政府近日發表了重要宣言，表示社會主義在英國是完全可以實現的。宣言強調，工黨將致力於改善民生、促進社會公平，並為實現社會主義目標而努力。

## 德俘一批 在英上陸

【本報專電】德俘一批，在英上陸。德軍在戰場上俘獲了一批英軍士兵，並將其帶回德國。英軍方面表示，這批被俘人員中，有一部分是德軍的間諜。英政府正加強對被俘人員的調查，以揭露敵人的陰謀。

## 退股聲明

【本報專電】退股聲明，陳金宗聲明退出。陳金宗先生近日發表聲明，表示其已退出某項投資。聲明中提到，陳先生因個人原因，決定退出該項投資，所有債務由其個人負責，與該項投資無關。

## 西線炮聲

【本報專電】西線炮聲，戰事仍在進行中。西線戰場上，戰事依然激烈，雙方均有傷亡。我軍正加強防禦，並準備隨時反攻。目前戰局正處於膠著狀態，雙方均在爭取主動。

### 命短 久延 氣痛 久延

廣州老相師陳葵石到嶼  
五代醫術 專科醫咳總司令  
現居檳城...

### 英工黨發表宣言 社會主義可實現

#### 退股聲明

#### 珍美公司本午錫米市情

第一號	廿六占五打里	起三打里
第二號	廿五占五打里	起三打里
第三號	廿四占五打里	起三打里
第四號	廿三占五打里	起三打里
第五號	廿二占五打里	起三打里
第六號	廿一占五打里	起三打里
第七號	廿占五打里	起三打里
第八號	十九占五打里	起三打里
第九號	十八占五打里	起三打里
第十號	十七占五打里	起三打里
第十一號	十六占五打里	起三打里
第十二號	十五占五打里	起三打里
第十三號	十四占五打里	起三打里
第十四號	十三占五打里	起三打里
第十五號	十二占五打里	起三打里
第十六號	十一占五打里	起三打里
第十七號	十占五打里	起三打里
第十八號	九占五打里	起三打里
第十九號	八占五打里	起三打里
第二十號	七占五打里	起三打里
第二十一號	六占五打里	起三打里
第二十二號	五占五打里	起三打里
第二十三號	四占五打里	起三打里
第二十四號	三占五打里	起三打里
第二十五號	二占五打里	起三打里
第二十六號	一占五打里	起三打里

### 何維維毛膏

NEW VEET  
足等處  
在儀之手  
一九四零年五月四日



### 李施德霖藥水

宜用  
君令  
呼吸  
遠子  
婦女  
嬰孩  
效功  
神速  
藥水  
宜用





蔣委座荷顧顧問賀氏過星談

抗戰基礎已定 在在表現中國自力更生偉大精神

青年在抗戰中仍多理頭研究科學 賦職若不幸延及荷屬東國上下必奮起抵抗

僑胞捐助藥品車輛 格於律例未能寄出 我財政局令領事交涉先為寄去

荷屬防務 荷屬防務今日之荷屬防務 非一九一四年之荷屬防務可比

我國抗戰 抗戰軍興後。初雖有若千軍事上之及政治之動向

海峽殖民地政府 出入口緊急權力條例 經由代督在憲報公佈本月起實行

紅毛花園預防瘧蚊侵犯 每晚七時起將大門關閉 至每晨六時半起仍照常開放

駐馬來亞之印度軍隊 現正練習山地戰 曾開至柔佛山打根

新街誤服蘇打之華婦 傷勢已有起色 當局希望購用蘇打者 須慎為收藏以免傷人

網球錦標賽 昨繼續舉行 三具屍體已尋獲 其中一具將於今晚運返檳

商林天涯被控案 擬收回贖款請求取銷控案 萬拉岩魯爾會三代代表來檳

此能律救火局 發出防空警報 警報機再試放十五分鐘

峇都丁宜 暴風利倒椰樹 一人人被壓傷

網球錦標賽 昨繼續舉行

三具屍體已尋獲 其中一具將於今晚運返檳

商林天涯被控案 擬收回贖款請求取銷控案

萬拉岩魯爾會三代代表來檳

網球錦標賽 昨繼續舉行

三具屍體已尋獲 其中一具將於今晚運返檳

商林天涯被控案 擬收回贖款請求取銷控案

萬拉岩魯爾會三代代表來檳

網球錦標賽 昨繼續舉行

網球錦標賽 昨繼續舉行

三具屍體已尋獲 其中一具將於今晚運返檳

商林天涯被控案 擬收回贖款請求取銷控案

萬拉岩魯爾會三代代表來檳

網球錦標賽 昨繼續舉行

三具屍體已尋獲 其中一具將於今晚運返檳

商林天涯被控案 擬收回贖款請求取銷控案

萬拉岩魯爾會三代代表來檳

網球錦標賽 昨繼續舉行

三具屍體已尋獲 其中一具將於今晚運返檳

商林天涯被控案 擬收回贖款請求取銷控案

DIAMOND 乃敏鐵牀 能馳名於馬來亞者 於物之精良日新月異 其耐用耐久莫不被公 認為標準物之價值

BUCKFAST TONIC WINE 凡因氣候酷熱·操勞過度·或受抑鬱而致體力衰弱之時·請飲白花補酒·即可迅速恢復體力·蓋因白花補酒功能補血靜神·而使各部神經系統健全

神異面粉 之實驗使 驚奇不已 此面粉中之神異 奇發明物·內有一種 奇異之元素·功能美 麗肌膚·此元素能以絲綢之粉質 更能使皮膚嫩滑之肌膚·充滿青 之熱情·天然之顏色·且能令粉質 有黏性·較普通粉質倍之持久 奇異之元素·名為「冷 奇異」(Cura Soap) 奇異之元素·能令皮膚 多如雪粉·且能令皮膚 多如雪粉·且能令皮膚

加香皂 CURA SOAP 之最優 香皂 此皂之功用 能使皮膚 嫩滑之肌膚 充滿青 之熱情 天然之顏色 且能令粉質 有黏性 較普通粉質 倍之持久 奇異之元素 名為「冷 奇異」(Cura Soap) 奇異之元素 能令皮膚 多如雪粉 且能令皮膚

致富工藝全書 內容豐富 凡欲致富者 必欲求 致富之方法 本全書 內容豐富 凡欲致富者 必欲求 致富之方法 本全書 內容豐富 凡欲致富者 必欲求 致富之方法 本全書

海峽殖民地政府 出入口緊急權力條例 經由代督在憲報公佈本月起實行

海峽殖民地政府 出入口緊急權力條例 經由代督在憲報公佈本月起實行



### 我國抗戰

自抗戰以來，我國之經濟，雖受極大之打擊，然我同胞之愛國熱誠，已表現於一切之行動中。在抗戰中，我國之經濟，雖受極大之打擊，然我同胞之愛國熱誠，已表現於一切之行動中。在抗戰中，我國之經濟，雖受極大之打擊，然我同胞之愛國熱誠，已表現於一切之行動中。

### 紅毛花園預防瘴蚊侵犯

#### 每晚七時起將大門關閉

本園為預防瘴蚊之侵犯，特定每晚七時起將大門關閉，並請園內各戶，每晚七時起將大門關閉，並請園內各戶，每晚七時起將大門關閉。

### 神異面粉


整萬婦女驚奇不已

神之靈驗，實非筆墨所能形容。本園所製之神異面粉，其質潔淨，且能滋養身體，誠為婦女之良伴。

### 江沙數名博士

聚賭荷蘭牌

江沙縣政府，日前接獲消息，稱有數名博士，在荷蘭牌賭博，經警方查獲，現正嚴辦中。



### 甘地加香皂 CUTICURA SOAP

此皂之功效，能治一切皮膚病，如疥瘡、濕疹、癬症等。其味芬芳，且能滋潤皮膚，誠為家庭必備之良藥。

### 海峽殖民地政府 出入口緊急權力條例

#### 經由代辦在憲報公佈本月起實行

海峽殖民地政府，為維護其經濟利益，特頒布緊急權力條例，自本月起正式實行。該條例賦予政府，在特殊情況下，得對出入口貨物之運輸，行使緊急權力，以確保物資之供應。

### 決實行早期休業

#### 牛山巴許多商號將討論此事

牛山巴許多商號，為減輕負擔，並配合政府之政策，正積極討論實行早期休業之可行性。此舉旨在減少營業時間，以節省能源及人力。

### 星洲取締共黨活動

#### 警察組織業經加強

星洲警方，為嚴厲取締共黨之非法活動，已加強其組織及裝備。警方將加強巡邏，並密切注意可疑人物，以維護社會治安。

### 江沙兩廣公司 節春祭費

#### 助賑傷殘

江沙兩廣公司，為慶祝春節，特撥款助賑傷殘。此舉旨在關懷社會弱勢群體，展現企業之社會責任感。

### 紅毛花園管理員 腦延氏披露

紅毛花園管理員，近日披露有關園內之管理狀況。其表示，園方將加強管理，確保園內環境之優美與安全。

### 調查泰南樹膠園

以爲將來收買膠園之準備

政府正對泰南樹膠園進行調查，以瞭解其生產狀況及未來發展潛力。此舉旨在為未來之政策制定提供參考。

### 孤島天堂

北海上海戲院 定十一日公映

北海上海戲院，將於本月十一日公映新片《孤島天堂》。該片情節動人，值得一觀。

### 馬來聯邦鐵道局

#### 耶誕聖靈降臨節期

（日三十及日二十月五年零四九一即）

將發行週期未末票其有效日期如下：

期日期起  
起時六年上四期星，日九月五年零四九一由

期日期返  
起五期星，日五十月五年零四九一由

### 熱病之後身體衰弱極需要滋養豐富之好立克

醫生發現熱病時吾人血液，有一種毒質。而此種毒質，往往導致身體衰弱。好立克能補血強身，助您早日恢復健康。



### 好立克

滋養豐富，助您恢復健康。



### BILE BEANS

康體的全健與材身的愛可得能便丸藥士敏拜

這是拜敏士丸丸的功能，能助消化，強身體。對於消化不良、便秘等症，均有顯著療效。



### QUAKER OATS

美味可口，營養豐富。是兒童成長之最佳營養品。



### 甘地加香皂

能治一切皮膚病，潔淨舒適。





嘉寶何以不得金像獎

在嘉寶成名之前，在電影界中，她是一個...

本報今日專訪行情

Table with multiple columns listing market prices for various goods like rice, oil, and other commodities.

馬師會演劇全濟

「贏得青樓薄倖名」...

蘇聯舉行電影事業廿週年紀念

蘇聯的電影事業，對於世界各國...

英商聯事片

「秘密警察」...

胃痛久延痛命短

胃為消化器官，胃不健則時時...

廣州老牌師陳葵石到嶼

廣州老牌師陳葵石到嶼...

鄂中豫南再展開大戰 倭無役不敗死傷重

鄂中豫南再展開大戰，倭無役不敗...



勒吐精化乳粉

Advertisement for Lactogen milk powder, including a can image and text describing its benefits for infants.



Advertisement for a medicine called 'PILLOSOL' or similar, claiming to restore strength and health.

Advertisement for '孫松推師' (Sun Songtui), a traditional Chinese doctor.

Advertisement for '藍潔力' (Blue Clean) laundry detergent, featuring an illustration of a woman washing clothes.

Various news snippets and short articles, including one about military movements and another about immigration.